

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Max Cettinger  
Basel

### Stelle gesucht.

Eine junge gebildete Tochter, musikalisch ausgebildet, in der Haushaltung tüchtig, aus guter Familie, sucht Stelle in einem Kurhotel zu Kindern oder für anderweitige Beschäftigung. Gute Zeugnisse. Gef. Offerten sub. Chiffre H 266 Q an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Basel. (H266Q) 190

### Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung liefert prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

No. 556 & 562. 207

### AIGLE & MONTREUX.

#### Zu verkaufen:

Zwei kleinere Hotels mit Mobilien, Gebühr f. Auskunft 1 Fr. Weitere Aufträge bezügl. Verkauf und Verpachtung von Wirthschaften jeglicher Art übernimmt FRITZ DÖBELI, Restaurant Ryf, Spitalgasse, Bern.

## Expédition



## Versandt

Grösste Auszeichnung \* 2 Diplome I. Classe  
an der ersten

Schweizerischen Fischerei-Ausstellung in Basel 1891.

Sorgfältiger u. prompter Versandt nach Auswärts. — Sichere, prompte u. reelle Bedienung.

## Tit. Schweizer Hotelier-Verein.

Mache Ihnen hiemit die ergebene Mitteilung, dass ich vor der **Zoll-Erhöhung** einige **Wagenladungen Konserven**, wie:

**Champignons, Petits Pois, Haricots, Macédoines, Flageolets, Spargeln, Compotes Sardinien etc. etc.**

bezogen habe und dieselben ausnahmsweise Ihnen noch zum alten Preise abtreten kann, insofern Sie mir Ihre Bestellungen baldmöglichst zukommen lassen.

Hochachtungsvoll

**E. Christen, Comestibles, Basel.**

Max Cettinger  
Zürich

Wer darauf hält, im Obst und Gemüsebau zu erzielen, auch jeder Blumenferner und jeder

**Villa- und Gartenbesitzer** verlange gratis und franco: Prof. Dr. Paul Wagners interessante Broschüre über hochkonzentrierte, reine Pflanzen-nährstoffe (Nährsalze), 40 Seiten mit 14 Tafeln in Lichtdruck. Versandt für die Westschweiz, einschliesslich die Kantone Aargau, Basel, Bern und Solothurn durch Müller & Cie. in Zofingen. Versandt für die Ostschweiz, einschliesslich die Kantone Zug, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Tessin durch A. Rebmann in Winterthur. 206



Fassungen jeder Art.

## Glühlampen-Fabrik Hard

Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität. Preisliste zu Diensten.

C. F. 5697. 197

Schönste Lage an der Promenade beim Centralbahnplatz.

Mässige Preise.

Gute Bedienung.

## Basel Hôtel du Faucon (Falken) Bâle

II. Rang. — II. Ordre.

La plus belle situation

prés la gare Central Suisse.

Prix modérés. Service soigné.

S. REY-GUYER, propr.

## Thonwarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art. Unitas, Salute, Argo, Champion, Exceelsior und Andere von anerkannt bester Construction. Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.

**Grösstes Lager des Continents.** Automatisch spülende Closet-Einrichtungen. Englische Toilette- und Wasch-Ständer für Villas, Hôtels und Restaurants.

Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen aller Art. 146a

Englische Faience-Badewannen aus einem Stück für Mineral- und andere Bäder. Dutzende im Jahr an Hôtels und Private, Schwefel-, Salz- und Jodbäder geliefert.

Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

## Flaschen \* Böhmisches Fabrikat \* Flaschen

Offerte in bester Qualität — 60 Tage Ziel. Comptant 3/10 Sconto.

Burgunder- und Bordeaux-, flachbödige, einfach Glas, 1/2 Mass Fr. 11.50

Bordeaux- und Burgunder-, flachbödige, Doppelglas, 1/2 Mass „ 12.—

Bierflaschen mit Patent-Verschluss, 1/10 und 7/10 Liter „ 19.—

Champagner- und Asifflaschen, extra stark, 1/2 Mass „ 15.50

Literflaschen, Burgunder- und Bordeaux-Form, flachbödige „ 13.50

**Korbflaschen \* Eigenes Fabrikat \* Demyohns**

Inhalt Liter 10 12 15 20 25 30 40 45 50 60

rohes Gellécht à 1.35 1.50 1.75 1.90 2.15 2.35 2.85 3.— 3.25 3.75

Friedrich Belf, Korbflaschen-Fabrikant, Aarburg.



SWISS CHAMPAGNE

## BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

### Zu verkaufen.

Ein kleineres Heilbad

(Jahresgeschäft) in den Berner Vorälpen, gut u. sonnig gelegen, mit hübschen Anlagen. Bedingungen recht günstig.

Kostenfreie Auskunft ertheilt: Fr. Schärer, Notar, Mittelstrasse 5, Bern.

Ferner habe ein rentables Restaurant & Gasthof zu veräussern. (OH5334) 208

### Gesucht:

Kochvolontair-Stelle.

Ein Jüngling aus guter Familie, der zwei Jahre Lehrzeit durchgemacht, der deutschen u. französischen Sprache mächtig ist, sucht Stelle als Kochvolontair. Anmeldungen unter Chiffres H 211 R an die Exped. d. Blattes. 211

### Kochherd

zu kaufen gesucht

passend für ein kleineres Hotel.

Offerten mit Beschreibung befördert die Exped. d. Hotel-Revue.

## CORNAZ FRÈRES & C<sup>IE</sup> LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPECIALITÉ DE VINS FINS VAUDOIS

Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“

— Médaille d'or à Paris 1889. — 38

## EBRO MÉDOC (RIOJA)

Vorzüglicher Rotwein im Charakter von französischem Médoc in ganzen und halben bordelaises zu Fr. 250.— und Fr. 135.— ab Lenzburg.

— Goldene Medaille Paris 1889. —

Alfred Zweifel

Malaga-Kellereien Lenzburg.

## Hoteliers, Wirthe und Angestellte

werden hiemit aufs Angelegentlichste eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehender Placierungsbureaux zu bedienen:

Placierungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Störmgasse BASEL. Bureau-Chef: O. Amsler.

Placierungsbureau des Schweizer Wirthe-Vereins „Löwenhof“, Zähringerstr. ZÜRICH. Bureau-Chef: W. Bolleter.

Placierungsbureau d. Genfervereins der Hotelangestellten Rue Gevray 4 GENÈVE. Bureau-Chef: Ch. Mössinger.

Placierungsbureau des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins „Union-Helvetia“ Luzern. Bureau-Chef: H. Biedler.

Placierungsbureau d. Genfervereins d. Hotelangestellten Zähringerstrasse 33 ZÜRICH. Bureau-Chef: J. Zurich.

Comfortabel eingerichteter, neu renovirter Gasthof II. Rang.

In Mitte der Stadt und gegenüber von Post- und Telegraph. — Gute Küche.

Mässige Preise.

## Basel HOTEL CENTRAL Bâle

Widenmann de 2<sup>me</sup> Ordre, nouvellement restauré. Au centre de la ville. Prés la poste et le télégraphe.

Cuisine soignée. Prix modérés. G. Wehrle.



Höchstgelegenes

HOTEL

mit Blick auf

ROM

und die

Campana.

Nistelweck & Hassler, Propriétaires.

Max Cettinger  
St. Ludwig i. S.

## Hotel-Omnibus

10 — 12 plätzig, noch gut erhalten, zu verkaufen, bei Wagenmaler Mohr, Neustadt, Luzern. 194

## Sans Stichelberger, Ingenieur, Basel

meh. Eisenbau-Werkstätte & techn. Bureau

Universal-Rettungs-Leiter

„PROTEKTOR“

für Hôtels, Fabriken, Theater

Vorzüge dieser Leiter:

Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig

Für Unbefugte unbenutzbar

Leicht zu handhaben — Ausserordentlich stabil

Überall anzubringen — Ohne Verunzierung der Gebäude

Entwürfe und Vorschläge kostenlos.

Automatischer Kaminaufsatz

„PROMETHEUS“

Kein Rauch mehr in Küche und Wohnung bei allem Wind und Wetter.

Frankenfänger. Russfänger.

Elektrische Läutwerke & Wecker.

Geschlossen

158

Offen

Orzschmitte

Gliches

jeder Art für

Handel und Industrie

werden als Specialität

rasch, gut und preis-

würdig erstellt im

ART. INSTITUT

Orell Füßli

in ZÜRICH

Bureau im Baren, 1. Stock.

Auf Verlangen werden Zeich-

nungen nach der Natur aufgenommen

und Entwürfe geliefert.

Max Cettinger  
Basel

# Foulard-Seide

— bedruckte — Fracs. 1.50 Cts. per Meter

bis Fracs. 6.55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe v. 85 Cts. bis Fracs. 22.80 p. Meter — glatt, gestreift, karrirt, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
**Seiden-Damaste** von Fracs. 2.10—20.50  
**Seiden-Grenadines** „ „ 1.50—14.85  
**Seiden-Bengalines** „ „ 2.20—11.60  
**Seiden-Ballstoffe** „ „ —.85—20.50  
**Seiden-Bastkleider** „ „ 16.65—77.50  
**Seiden-Plüsch** „ „ 1.90—23.65  
**Seiden-Mask.-Atlasse** „ „ —.85—4.85  
**Seiden-Spitzenstoffe** „ „ 3.15—67.50  
 etc. — Muster umgehend.  
**Seiden-Fabrik G. Henneberg, Zürich.**

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Electricisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. 117

Es empfiehlt sich bestens der Besitzer: **Friedrich Harter.**

## Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**



## BILLARDS

### F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 50 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörenden.

Illustrirte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.

Mithe. — Tausch. — Reparaturen.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electricische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

## Hotel- und Restaurations-Herde

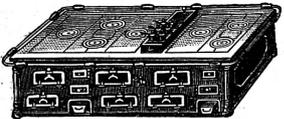
mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

Back- und Bratapparate

liefert als Spezialität die Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei **Gebrüder Roeder, Darmstadt.**

450

Arbeiter.



Tägliche Produktion 65 Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 188

## Erste Pilsner Actienbrauerei in Pilsen.

Bürgerliches Bräuhaus (Bürgerbräu) in München

Aktienbrauerei z. Feldschlösschen in Rheinfelden

Die berühmten Flaschen-Exportbiere obiger Exportbrauereien empfohlen nach dem isobarometrischen Verfahren mit Kohlensäuredruck abgefüllt Der Depositär für die Kantone am Vierwaldstättersee, die Orte der Brünigbahnlinie und den Canton Tessin

**Carl Gossweiler, Luzern**

Burgerstrasse 15 (Telephon) Die Firma lässt nicht reisen und ist dadurch in der Lage den Herren Hotelier, Wirten und den Tit. Pensionen ganz besondere Vorteile zu bieten.

Man verlange gefl. Preiscurant und Muster. 200

## OSTENDE. OSTENDE. OSTENDE.

### Hotel-Verkauf.

Ein im In- und Auslande bestrenomirtes

## HOTEL mit RESTAURANT

und alleinigem Munchner Bier-Ausschank ist, wegen zu grosser anderweitiger Beschäftigung des Besitzers, günstig zu übertragen. — Anzahlung mindestens 25,000 Mark.

Näheres auf fr. Anfragen an **G. Becker-Berger** in Brüssel. 210

## Bade-Einrichtungen.

Spezial-Geschäft.

Bade-Wannen, Engl. Waschbäder

Sitzbäder, Kinderbadwannen;

Badöfen, mit Holz- und Kohlenfeuerung.

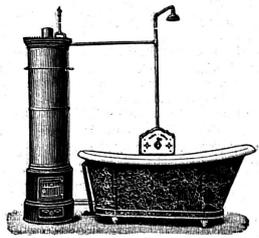
Gasbadöfen neuester Construction.

Bumf- & Sitzbäder

System Kühne.

**Otto Becker, Zürich**

Predigerplatz Nr. 2. 160



## Liquidation eines Wein- und Spirituosen-Lagers.

In Folge Liquidation des Wein- und Spirituosen-Geschäfts von F. Conradin in Zürich, Kirchgasse No. 40 ist eine grössere Partie rein gehaltener offener Weine, Flaschenweine bester Marken, Champagner und Spirituosen zu bedeutend reduzierten Preisen zu verkaufen. Bei Abnahme grösserer Posten angemessener Rabatt. Verkauf nur gegen Barzahlung. Preislisten stehen zur Verfügung. Der bestellte Gläubigerausschuss. (M 5960 Z)



## Carl Pfaltz, Basel

Südwein-Import- & Versandgeschäft

Schutzmarke.

empfehl

schien

den

Hotel- und Pensions-Besitzern zum vor-

theilhaftesten

Bezuge von

Madeira, Sherry, Portwein, Marsala,

Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth,

in Flaschen und Gebüden, in garantirt reiner und ächter Waare.

Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 144

## Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

Emplois vacants:

| On demande                          | Langues |       |             | Lieu                    | Entrée                |
|-------------------------------------|---------|-------|-------------|-------------------------|-----------------------|
|                                     | all.    | frqs. | angl. ital. |                         |                       |
| 4 cafiétaires                       | ..      | ..    | ..          | Suisse allemande        | Avril—Mai             |
| 3 I. cuisiniers                     | ..      | ..    | ..          | Suisse all. et Paris    | Février               |
| 2 sommeliers de salle vol.          | ..      | ..    | ..          | Tirol et Suisse all.    | place à l'année       |
| 3 jeunes I. sommeliers              | ..      | ..    | ..          | Suisse allemande        |                       |
| 8 chefs de cuisine                  | ..      | ..    | ..          | Suisse all. et France   |                       |
| 1 sommeliers de restaur.            | ..      | ..    | ..          | Grisons et Suisse       | Mai                   |
| 2 gouv. de cuisine                  | ..      | ..    | ..          |                         | Saison 1893.          |
| 2 secrétaires femmes                | ..      | ..    | ..          | Suisse allemande        |                       |
| 3 sommeliers de restaur.            | ..      | ..    | ..          | Lac des IV cant.        | Février               |
| 4 secr.-compt. et caissiers         | ..      | ..    | ..          | Suisse allemande        | Mai                   |
| 3 gouv. lingères                    | ..      | ..    | ..          | Grisons et Suisse       | place à l'année       |
| 4 I. cuisiniers Hôt.-Rest.          | ..      | ..    | ..          |                         |                       |
| 4 sommeliers de salle               | ..      | ..    | ..          | Grisons et Suisse       | de suite              |
| 6 femmes de chambre                 | ..      | ..    | ..          | Suisse allemande        | "                     |
| 2 sommeliers d'étage                | ..      | ..    | ..          |                         |                       |
| 5 I. sommeliers                     | ..      | ..    | ..          | Suisse et Italie        | Saison 1893           |
| 10 sommeliers de salle              | ..      | ..    | ..          | Suisse all. et Engad.   |                       |
| 3 sommeliers d. salle appr.         | ..      | ..    | ..          | Tessin et Appenzell     | de suite              |
| 4 chefs de cuisine, Rest.           | ..      | ..    | ..          | Suisse allem. et Bade   | place à l'année       |
| 4 I. sommeliers                     | ..      | ..    | ..          | Lac des IV cant.        |                       |
| 2 chef de cuisine                   | ..      | ..    | ..          | Engadine                | Avril                 |
| 1 I. sommelier, jeune               | ..      | ..    | ..          | Lac de Genève           | Saison 1893           |
| 3 concierges                        | ..      | ..    | ..          |                         | de suite ou plus tard |
| 2 gouv. de cuisine                  | ..      | ..    | ..          | Lac d. IV cant. et Eng. | Saison 1893           |
| 4 jeunes cavigistes                 | ..      | ..    | ..          |                         | "                     |
| 3 tunceliers                        | ..      | ..    | ..          |                         | "                     |
| 1 secrétaire connaissant l'Engadine | ..      | ..    | ..          | Grisons                 | Avril                 |
| 1 cuisinier volontaire              | ..      | ..    | ..          | Lucerne                 | Mai                   |

Personnel enregistré:

| Personnel                     | Age   | Langues |       |             | Entrée                |
|-------------------------------|-------|---------|-------|-------------|-----------------------|
|                               |       | all.    | frqs. | angl. ital. |                       |
| 5 Directeurs                  | 25—40 | ..      | ..    | ..          | de suite ou plus tard |
| 9 secrétaires                 | 21—35 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 24 conc.-conducteurs          | 20—40 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 24 aides de cuisine           | 18—25 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 6 apprentis cuisiniers        | 17—21 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 6 gouvernantes                | 25—40 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 5 I. sommeliers               | 26—32 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 9 chefs de cuisine            | 28—33 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 5 secrétaires femmes          | 30    | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 4 gouv. d'office              | 25—35 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 21 sommeliers de salle        | 18—27 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 6 sommeliers de restaurant    | 24—28 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 18 pasteurs d'étage           | 23—35 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 3 directeurs                  | 28—40 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 6 sommeliers d'étage          | 23—28 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 8 H. portiers                 | 18—28 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 12 sommeliers de salle        | 20—30 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 3 sommeliers volontaire       | 21    | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 2 .. de Rest. ou Cafés        | 21—27 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 3 Lingères — une première     | 21—28 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 1 apprenti pour la pâtisserie | 16    | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 4 repasseuses                 | 20—30 | ..      | ..    | ..          | "                     |
| 1 cuisinier volontaire        | 18    | ..      | ..    | ..          | Mai                   |

## ÉCOLE PROFESSIONNELLE

de la

### Société Suisse des Hôteliers.

OUVERTURE

le 15 Octobre 1893

dans

l'Hôtel d'Angleterre à Ouchy

(Lac Léman)

### LES DEMANDES D'ADMISSIONS

doivent être adressées au Président du Conseil de surveillance

Monsieur J. Tschumi, Hôtel Beau Rivage, Ouchy.

On peut se procurer les

### PROSPECTUS ET STATUTS

gratis et franco chez le susnommé, ainsi qu'au Bureau Central officiel de la Société Suisse des Hôteliers, rue des Etoiles 23, Bâle.